

csengeleli krónika

★ INFORMÁCIÓS LAP ★

IV. évfolyam 13. szám

1995. július 1.

POLGÁRŐRÖK AJÁNDÉKA A CSENGELEI KONZERUGVÁRNAK



Cikkünk a 232. oldalon olvasható!

(fotó: Molnár Mihály)

A R C H Í V U M

Ezt írták Csengeléről 25 éve:

Gazdag tagság - szegény szövetkezet

A csengelei homokvilágban már rég nem szegények az emberek, Vörös Rudolf, az Egyesült Tsz elnöke mégis így panaszkodik:

- Három emberért helybe jön egy üzemi autóbusz Szegedről. Idejárnak munkásért a hódmezővásárhelyi meg a Makó környéki nagygazdaságok. A Gorzsai Állami Gazdaság például 130 kiló kukoricát fizetett naponta annak a csengeleinek, aki elszegődik hozzá trágyát hordani. Csoda-e hát, ha van itt nálunk magán személyautó is - hogy sokat ne mondjak -, legalább 50 van. A jó földű Tiszántúlon csak a kézi munkáért többet kapnak a mi embereink, mint amilyen értékű itthon, nálunk egy hold jobb kapáshomok összes termése.

Majdnem értem már, ami ezután következik: az Egyesült Tsz-nek (az év elején a Vadgerlés és a Honfoglalás ugyanis egyesült) jelenleg összesen 2 millió 972 ezer forint mérleghiány szerinti és alaphiánnyal növelt gazdálkodási vesztesége van. Úgy tűnik: ha a csengelei földeket - legalábbis az Egyesült Tsz-ét - senki sem művelné meg, az említett veszteséget bizvást nyereségként lehetnek elkönyvelni. Csak-hogy meg kell művelniük ezeket a földeket is, mert csak ebben a paraszti közösségben 385 család él. Nekik ez a föld a szűkebb hazájuk, akárhol töltik a nyarat, idejönnek haza. Itt van a háztáji gazdaság is, melyben alighanem több állatot tartanak most, mint valaha is az egyéni életben.

Úgy hiszem, nem egzisztálhatna a mai értelemben vett háztáji gazdaság sem a termelőszövetkezet nélkül, s nem lenne nyugdíj, betegsegélyezés, szülési segély és földjáraadék, se olcsó fuvar. Adót pedig éppúgy kellene fizetni, mint régen. Tehát nyomós okai vannak a csengeleieknek arra, hogy senki isten fiát ne engedjenek az ő termelőszövetkezeteikhez nyúlni. Jól ismerem a tájat, tudom, hogy azért dolgoznak is ezek az emberek a közösből. Csakhogy a sok-sok jóváírt munkanap mögött nincs megfelelő munkateljesítmény, termelési

érték. A kérdés mégis előtolakszik: meddig lehet az állam kitarítottjaként jómódban, "ráfizetésből" sok embernek élni?

A Csongrád megyei Tanács végrehajtó bizottsága az Egyesült Tsz vezetőségének kérését, hogy ez év tavaszán szanalási eljárást folytatssanak le, elutasította azzal, hogy ősszel ismét megvizsgálják a szövetkezet gazdasági helyzetét. Addig biztosítják a gazdálkodáshoz szükséges pénzügyi fedezetet. Őszig azonban részletes tervjavaslatot készítenek, amelyben megjelölik a gazdálkodás javításának tennivalóit. A jövő beruházásait is e tervtől teszik majd függővé.

Saját elképzeléseik iránt érdeklődtem a főkönyvelő szobájában beszélgető vezetőktől. Azt mondják, hogy a leghitványabb homokból legalább 400 holdat sürgősen erősíteni kellene. A megmaradt jobb földeken nagyobb mértékben lehetne zöldszakarmányokat termeszteni. Így a jelenlegi 230-as közös szarvasmarha létszámot 400-ig lehetne emelni. A régi ősgyepek nagy részét már felhíjtották, ezek is sokat jelentenek a közös takarmányalapban. Az állattenyésztés mellett érdemes lenne burgonyával is foglalkozni. Ebben az esetben - bizonyítják - nem lenne több mérleghiány.

Az is nagy nyereség lenne, ha az említett 400 holdon, amely a magas talajvíz miatt cellulóznyárfa termesztésére is igen kiváló lehet - többé nem termesztenének rozst. Hétszáz forintot emlegetnek, annyi itt a rozs mázsánkénti önköltsége. Kicsit értetlenül áll az ember: tudják hát a csengeleiek, hogy mit kellene tenniök és mégsem cselekedzenek. De mostanáig elég sok olyasmit is cselekedtek, amit bizony nem kellett volna. A Vadgerlés Tsz központjában például több százezer forint beruházással építeni kezdtek egy irodaházat, mely nagytermével, klubhelyiségeivel, amolyan tanyai művelődési ház lett volna. Senki nem állítja, hogy felesleges ez az építkezés e helyen, de korántsem a legfontosabb. Helyesen javasolta tehát a megyei tanács vb mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya, hogy a félkész épületet sürgősen alakítsák át tehénistállónak. Ez esetben a beruházási költségek 50 százalékát dotációként megtérítené az állam.

A jelenlegi csengelei gazdasági közállapotok tehát nem valami kedvezőek. Mégis van lehetőség a fejlődésre Csengelén is. Ám nemcsak itt, máshol is kevés még a jó messzelátó, következetes vezetőember. Nevelni, tanítani kell a gazdálkodásra őket, sokkal hatáso-

sabban, mint eddig. Csengele is bizonyítja: egyik nagy fogyatékos-sága mai falusi közéletünknek, hogy csak beruházásokban, millió forintokban, s gazdasági mérlegekben gondolkodnak, s alig-alig jut idő a gazdálkodáshoz értő emberek nevelésére.

Csepi József

(Megjelent a Csongrád megyei Hírlap 1970. június 21-i számában)

ÖNKORMÁNYZATI ÜLÉS

Június 20-án tartotta soros ülését a csengelei Önkormányzat.

Első napirendi pontként Sánta Ferenc polgármester beszámolt az előző üléstől eltelt időben történt fontosabb eseményekről. Elsőként az 1995. június 3-5. között lezajlott Falunapokról emlékezett meg. Pünkösöd másnapján felavatásra került az I-II. világháborús emlékmű. Köszönetet mondott mindazoknak, akik az események előkészítésében és lebonyolításában segédkeztek, illetve azokat anyagilag támogatták. Örömmel vette, hogy a lakosság egyként mozdult meg a siker érdekében. Az én megítélésem szerint is jó úton haladunk, csak így tovább!

A továbbiakban a közterületek ápolásával foglalkozott a polgármester úr. A Faluház előtti tér parkosítva lett, az időközben ellopott tuják is pótlásra kerültek, melyben nagy segítséget nyújtott Törköly Aranka képviselő. A falu rendje érdekében felkérte a lakosságot, hogy a portájuk előtti területet tartsák rendben, a fűvet nyírják le időben.

A dögtemető melletti homokbányáról elhangzott, hogy az engedély nélkül lett megnyitva, melyért a hatóság keményen meg akarta bírságotlani az Önkormányzatot. Ennek elkerülése végett vállaltuk, hogy a homokbánya területére erdőt telepítünk. Az új homokbánya engedélyezése folyamatban van. Az új megnyitásáig szíves türelmet kérünk, a régi homokbányából már nem szabad homokot elszállítani!

A polgármester úr kifogásolta, hogy falunkban van néhány autós és motoros, akik nem tudják, hogyan illik lakott területen közlekedni. A községben száguldoznak és csikorgatják a kerekeket. Felhívtást intézett a helyi rendőrhöz és a Kisteleki Rendőrkapitánysághoz, hogy az ilyen magatartású személyekkel szigorúan járjon el.

1995. július 1-től a falugazdász státusz megszűnik, helyette az Agrárkamara és az FM Hivatal Pusztaszer-Csengele területére gazdajegyzőt fog alkalmazni. Eddig három pályázó van erre a munkára, az egyik csengelei. A gazdajegyző fizetéséhez önkormányzati támogatást igényeltek, de ebben a kérdésben a döntést elnapoltuk.

A polgármester úr kérte, hogy szociális segély ügyekben csak úgy adjanak be kérelmet, hogy előtte a szociális ügyintézővel konzultáljanak. Véleménye - és az én véleményem szerint is - csak az marad munka nélkül, aki nem akar dolgozni, vagy fél az önálló gazdálkodástól. Sokkal nagyszerűbb úgy élni, dolgozni, hogy érzi az ember, hogy meg tud állni a talpán, nem kell fogni a kezét!

Ezek után dr. Kisapáti István r. alezredes, a Kisteleki Rendőrkapitányság vezetője tartott beszámolót Csengele község közrendjéről és közbiztonságáról. Kiemelte, hogy a korábbi évekhez hasonlóan a jogsértések száma alacsony volt az elmúlt évben is. Méltatta, hogy Csengele elég jól áll a bűnügyi fertőzöttség szempontjából a környező településekhez képest. Összehasonlításként Pusztaszert említette, ahol 1994-ben 32 bűncselekmény történt a csengelei 24-hez képest. A bűncselekmények legnagyobb részét a vagyonelleniek teszik ki. 1994-ben Csengeléről tett feljelentések 79,1 %-a ismeretlen tettes ellen szólt. Az összes 19 ismeretlen esetből 8-at sikerült felderíteni, ami 47 %-os felderítési mutatót eredményezett. Ez jobb a kapitánysági szintű eredményénél is.

A szabálysértési ügyekről elmondta, hogy 1994-ben 53 csengelei állampolgár ellen folytattak le szabálysértési eljárást. Ezek közül 38 közlekedési szabálysértés, 6 csendháborítás miatt indult. Ezen kívül a helyi körzeti megbízott összesen 152 főt bírságolt meg 150.000 Ft értékben.

Csengele község területén az elmúlt évben 4 anyagi káros, 4 könnyű sérüléses, 2 súlyos sérüléses és 1 halálos baleset történt. Ez

évben ezidáig 1 anyagi káros és egy könnyű sérüléssel baleset történt.

A kapitányságvezető megköszönte a csengelei polgárőrök lelkiismeretes munkáját. Jelenlétükkel nagymértékben hozzájárultak falunk közbiztonságának javulásához. Ők önállóan és a helyi rendőrrel közösen látják el a szolgálatot, hogy Csengele lakosai a megtörtént bűncselekmények ellenére az átlagosnál nyugodtabban dolgozhassanak és pihenjenek.

A polgármester úr korábban feltett kérdésére válaszolva, dr. Kisapáti István elmondta, hogy az úgynevezett "fekvő rendőr" létesítése a módosított önkormányzati törvény szerint a helyi önkormányzatok hatásköre.

A beszámoló után a hozzászólások következtek. Először én vetettem fel Erdélyi Mihályné eltűnési ügyét, melyhez Kucsora Péter is kiegészítést fűzött. Erre azt az információt kaptuk, hogy az eltűnt személy keresése továbbra is folyamatban van. Az ügyben pszichológus szakértőt is bevontak, de az nem vezetett eredményre.

Bitó József alpolgármester több kérdést is feltett: ellenőrzik-e a kötelező felelősségbiztosítás meglétét; tudnak-e a Csengelén illegálisan foglalkoztatott külföldiekről; létszám gondokkal küzd-e a rendőrség? A válaszban elhangzott, hogy ellenőrzik a biztosítás meglétét és büntetést is kiszabnak a hiánya esetén. A külföldiek engedély nélküli munkavállalása esetén többször eljárak már, Csengelén is többen meg lettek bírságotva emiatt. A létszámhelyzetről elhangzott, hogy van ugyan hiány, de az csak 4 főt jelent.

Valkovits Antal képviselő a szülői felelősségről érdeklődött a kiskorúak szabálysértési ügyeiben. A szülőt nem lehet a gyermek ügyében felelőssé tenni a törvények szerint - volt a válasz.

Korom Tibor felszólalásával nem kívánok foglalkozni.

Végül az előterjesztések következtek. A Kisteleki Vízmű vízdíját a képviselő-testület nem változtatta meg, maradt a régi. A lakáscélú helyi támogatásról új rendeletet alkottunk, mivel a régi már elavult. Az új jogszabály szerint a kamatmentes kölcsön összege 50.000 és 100.000 Ft között lehet, és a lejárat ideje maximum 5 év. A telekvásárlási ügyek jóváhagyása után a tankönyvvásárlás és étkeztetés hozzájárulásáról született döntés. E szerint tanulónként

1400 Ft támogatás jár szeptember hónapban. Az önkormányzat jóváhagyta az 1995. második félévi üléseinek tervezetét.

Rövid szünet után a testület zárt ülésen folytatta munkáját.

*Vincze János
képviselő*

EGY KIS FOTÓS ETIKA

Több íratlan szabály van, amit fényképezés közben illik betartani:

1./ A fotós megörökítője és nem főszereplője a rendezvénynek (ez talán a legfontosabb). Igyekezzen csendben, nem feltűnően mozogni! Beszéd alatt csak a legszükségesebbet, himnusz alatt egyáltalán ne járkaljon! A tiszteletadás rá is vonatkozik! Himnusz alatt sosem történik olyan esemény, amit feltétlen meg kell örökíteni. Fényképezés közbeni tornamutatványok (padlón fekvés, térdelés, csúszkálás, létrán lógás, asztalra felállás stb.) elvonják a nézők figyelmét az eseményről. Nem illik, és nincs is értelme.

Megtörtént eset: Templomban az ifjú pár csendesen, nyugodtan ülve hallgatja a szertartást végző papot. Egy, a családhoz tartozó fotós nő a mellettük lévő nagy, üres helyen térdelve, lehasalva, a papot vagy 4-5-ször körbajárva fényképezett. Mondanom se kell, a tisztelt násznép nem az ifjú párt figyelte, hanem az izgó-mozgó, a helyzethez nem méltóan viselkedő hölgyet. Gondolom, a takarítónő örült a legjobban, mert a szoknyájával feltörölte az oltár előtti részt. Hogy milyen képeket készített, azt nem tudom, csak elképzelem. A közönség kiválóan szórakozott!

2./ A fotós olyan képeket nem készít, ami később veszekedés, vita forrása lehet! (pl. a szomszédunkat nem örökítjük meg más asszonyával félreérthetetlen pózban) Nem mutogat olyan képeket, ami a rajta lévő emberek személyiségi jogait sérti.

Sokan készítenek felvételeket lakodalmakban. Jó tanács: vacsora közben teli szájjal, vagy éjfél után ittas ismerőseinket ne örökítsék

meg! Másnap vagy egy hét múlva ezek a képek már nem is olyan humorosak, józanul másképp nézik őket.

3./ Más fotós elé nem illik állni! Ha kicsi is a hely, mindenki elfér, ha akarjuk.

4./ Sportszerűség. A kis ördög rengeteg apró bosszúságot okozhat (kifogy-megakad a film, lemerül az elem, elromlik a gép stb.). Természetesen mindig a legrosszabb időben. Ha lehet, segítsünk egymáson!

Nekem szokásom mindig magamnál tartani ezer apró cikket "hátha kell valamire, valamikor". Filmért, elemért és csavarhúzóért, tanácsért bizalommal fordulhatnak hozzám!

Mindenkinek jó fotózást kívánok!

Nacsa Jánosné

POLGÁRŐRÖK AJÁNDÉKA A CSENGELEI KONZERVGYÁRNAK

Mint már a Csengelei Krónika korábbi számában írtuk, a csengelei konzervgyárat üzemeltető Szigma Pack Kft. a Csengelei Polgárőr Csoport egyik legnagyobb támogatója.

Kucsora Péter két évvel ezelőtt több fotót készített Csengele légtéréből, így a konzervgyárat is lefényképezte madártávlathól (a Csengelei Krónika 1994. januári számának 16. oldalán már láthaták olvasóink is). Most ezt a képet nagyítottuk ki és ajándékoztuk a konzervgyárnak, hogy kifejezzük hálánkat a patronálásért.

A címlapon az az esemény látható, amikor Kucsora Péter csoportvezető és Bogdán Imre igazgató közösen felhelyezik az iroda falára a légifotót.

M. M.

FALUHÁZI HÍREK

A faluházban az alábbi időpontokban lehet pingpongozni:

hétfőn 18 - 22

szerdán 18 - 22

pénteken 18 - 22



Néptánc próba minden csütörtökön 17-től 19-ig. A csoportba bárki jelentkezhet. Várjuk azokat is, akik eddig nem kapcsolódtak be a csoport munkájába, de szívesen táncolnának!



Korábbi felhívásunkban a Faluház szépítésére virágokat kértünk felajánlani azoktól, akik már megunták azt, vagy már nem tartanak igényt rá. Kérésünkre jelentkezett Virág Sándorné, aki cserepes virágokat ajándékozott a kultúrház szépítésére. Köszönet érte!

Horváth Irén

MINDEN TEHERGÉPKOCSIRA KELL MENETLEVÉL!

A Kormány 31/1995. (III.24.) Korm. számú rendelete (megjelent a Magyar Közlöny 1995/23. számában) módosította a közúti közlekedési szolgáltatásokról és a közúti járművek üzemen tartásáról szóló 89/1988. (XII.20.) MT számú rendeletet. Az 5.§ (1) bekezdése szerint a "Nem közúti közlekedési szolgáltatást végző tehergépkocsi, vontató és ezekből vagy mezőgazdasági vontatóból és pótkocsiból álló járműszerelvény a közúti forgalomban menetlevéllel vehet részt. Mezőgazdasági vontatóból és pótkocsiból álló járműszerelvényhez - ha a település közigazgatási határán belül telephelyei vagy termőföldjei között végez áruszállítást - nem kell menetlevelet vezetni". A járművezetőnek a gépjármű 21. számú számú menetlevelet kell vezetnie. A rendelkezés április 1-jén lépett hatályba.

VÁSÁRNAPTÁR

A listát a Kereskedelmi Életből vettük át, az adatokért felelősséget nem tudunk vállalni. Célszerű a vásárt megelőzően a helyi Polgármesteri Hivatalt telefonon felhívni, mert egyes vásárok elmaradhatnak.

A rövidítések feloldása: oák-országos állat- és kirakodó vásár, ok-országos kirakó vásár, bv-búcsúvásár, R-régiségvásár, nmv-népművészeti vásár, oá-országos állatvásár, oá+mgv-országos állat- és munkagép vásár, osk-országos sertés- és kirakó vásár, av-autóvásár, av+mgv-autó- és munkagép vásár

Július 1. (szombat): Abony - oá, Békéscsaba - oák, Hajdúszoboszló - ok, Jászberény - av+mgv, Kecskemét - av, Komló - oák és av, Magyarnándor - oák, Marcali - oák és av+mgv, Mocsá - oák, Ócsa - oák, Pécs - oák+R és av, Siófok-Kiliti - av, Zirc - oák.

Július 2. (vasárnap): Ajka - av+bolhapiac, Békéscsaba - av, Békéssámson - bv, Bonyhád - oák, Cák - bv, Csesztreg - bv, Debrecen - av, Dunaföldvár - av, Etyek - bv, Gyomaendrőd - oák, Gyöngyös - av, Győr - av, Hajdúszoboszló - ok, Harasztifalu - bv, Hatvan - av, Hegyhátszentpéter - bv, Helesfa - bv, Hódmezővásárhely - av, Jászapáti - oá, Kaposvár - oá és ok, Kapuvár - av, Kecskemét - av, Kemence - bv, Kisapostag - bv, Kenveri - bv, Kistelek - oák, Lajosmizse - oák és av, Lábatlan - bv, Másiakéménd - bv, Miskolc - av, Nagykanizsa-Kiskanizsa - bv, Nagykőrös - av, Nemescsó - bv, Pécs - ok+R és av, Ráckeve - oák, Rum - bv, Siófok-Kiliti - av, Somogyapáti - bv, Súlysáp - oák, Szeged - av, Szentés - av, Tab - av, Tiszafüred - ok, Tiszakécske - av, Tiszaörs - bv, Törökszentmiklós - av, Tüskeszentszentpéter - oák.

Július 3. (hétfő): Csongrád - oá, Dunaujváros - oák, Kölcse - oák, Körmend - oák, Putnok - oák, Ráckeve - oák.

Július 4. (kedd): Cegléd - oá, Beled - oák, Selye - oák, Szombathely - oák, Tiszaluc - oák.

Július 5. (szerda): Jánosháza - bv, Jászládány - bv, Miskolc - oák, Tab - oák.

Július 6. (csütörtök): Mezőkővesd - oá, Ónod - oák, Vésztő - oák, Zalakomár-Kiskomárom - oá.

Július 7. (péntek): Bóly - oák, Gyöngyös - oá, Gyula - oák, Hódmezővásárhely - oá, Szombathely - ok, Tornyiszentmiklós - ok.

Július 8. (szombat): Apc - oák, Bátaszék - oák, Csákánydoroszló - ok, Csákvár - oák, Dévaványa - oák, Hajdúszoboszló - ok, Jászberény - oák, Kecskemét - av, Nagybaracska - oák, Ózd - oák, Pécs - ok és av, Polgárdi - oák, Siófok-Kiliti - av, Szentlőrinc - oák.

Július 9. (vasárnap): Baja - av, Békéscsaba - av, Dabas - oák, Debrecen - av, Dunavecse - oák, Gödöllő - ok, Hajdúszoboszló - ok, Hatvan - av, Heves - av, Hódmezővásárhely - av, Jászkarajenő - oák, Kecel - oák, Kecskemét - av, Kiskunfélegyháza - oák, Kunhegyes - av, Mesztegyő - oák, Miskolc - av, Nagykanizsa-Kiskanizsa - bv, Pásztó - oák, Pécs - oák és av, Poklosi - bv, Siófok-Kiliti - av, Szabadszállás-Csontova I. - oák, Szarvas - oák, Szeged-Kiskundorozsma - ok, Szeged - av, Szentes - oák, Szombathely - av, Tiszafüred - av, Törtel - oák, Zalaegerszeg - av.

Július 10. (hétfő): Békés - oá+mgv, Körmend - oák, Siklós - oák, Szikszó - oák.

Július 11. (kedd): Pétervására - oák, Szombathely - oák, Zalaegerszeg - oák.

Július 12. (szerda): Alsószentiván - bv, Csorna - oák, Makó - oá, Mezőcsát - oák.

Július 13. (csütörtök): Komádi - oá, Tét - oák.

Július 14. (péntek): Sásd - oák, Szigetvár - oák, Szombathely - ok.

Július 15. (szombat): Hajdúszoboszló - ok, Kál - oá, Kecskemét - av, Mennye - ok, Mezőberény - oák, Mohács - oák, Patvarc - oák és av+mgv, Pécs - ok és av, Répcelak - av, Sarkad - av+mgv, Siófok-Kiliti - av, Szeged-Kiskundorozsma - oá.

MÉGEGYSZER A KIÁLLÍTÁSOKRÓL

A Csengelei Krónika előző számában számoltam be a Falunapokhoz kapcsolódó kiállításokról. Sajnálatos módon Tanács Antalné nevét Takácsnak írtam, illetve a felsorolásból kifelejtettem Kővágó Györgyné hímzésit. Az érintettek és az olvasóink elnézését kérem! Kárpótlásul bemutatjuk Kővágóné kiállításának egy részletét.

Molnár Mihály



*Kővágó Györgyné kiállításának részlete
(fotó: Molnár Mihály)*

TVDÓSÍTÁSOK ERINGRŐL

Két pockingi természetvédő és kutató, Jürgen Eichinger és Hubert Fischer az Inn-völgyi természetvédelmi terület ritka madarairól forgatott filmeket. Az utóbbi 3 évben készült alkotásaikat gyűjtötték össze, és az eringi Infocentrumban mutatták be. Az anyag hamarosan a bajor televízióban is adásba kerül.

Április hónap végén nyitotta meg kapuit az új eringi általános iskola, mely 3,3 millió márkába került. Az első tanítási napot húsvét után tartották. Az új épület magában foglal 4 osztálytermet, egy műhelyt és egy többcélú csarnokot. A berendezésekre 160 ezer márkát fordítottak. A hivatalos megnyitót június 20-ra tervezték.

Az eringi strand 21 éves fennállása óta az első technikai felújítást végezték el május hónapban. A karbantartásra 360 ezer márkát költött az önkormányzat. A fürdő látogatók ezreit vonzza. Naponta 9-től 20-ig tart nyitva, rossz idő esetén 14-18 között. A felnőttek 4 márka, a fiatalok 3 márka, a diákok 50 pfennig belépődíjat fizetnek. Csoportoknak kedvezmény vehető igénybe.

Az eringi tűzoltók ülésén Erick Berndorfer tűzoltó parancsnok kifejezte kívánságát: egy új tűzoltó kocsit szeretnének. Peter Hoffmann polgármester válaszában ígéretet tett, hogy az egyesület még az idén megkapja azt. A tűzoltó parancsnok beszámolójában elmondta, hogy a "Flórián-íjak" szorgalmasan gyakorlatoznak és elméleti képzésen vesznek részt. Az elmúlt időszakban 3 tűzesethez kellett kivonulniuk. Kulturális eseményeken is részt vettek: májusfát állítottak, képviselték magukat a Szent Anna körmeneten és a buchi tűzoltó ünnepségen.

Eringben az éves költségvetés majnem 6,7 millió márka. Ennek nagyrészt az új iskola építése és a kastély körüli úthálózat fejlesztése viszi el. Az építkezés után a költségvetés egy részét a csatornahálózat fejlesztésére és egy többcélú csarnok építésére fordítják. Ering lakossága a legfrissebb adatok szerint 1962 fő, területe 3956 hektár. A község úthálózata 66 km hosszú, ebből 31 km kiépített út. Néhány kiragadott példa a költségvetésből a kiadási oldalon: tűzoltóság fenntartása 35.000 DM, sport 4.500 DM, Óvoda támogatása 94.000 DM, strand támogatása 665.000 DM, községi utakra 40.000 DM,

csatornahálózat fenntartása 147.000 DM, kölcsönök törlesztése 120.000 DM. Bevételi oldalon: csatorna-díj a lakosságtól 138.000 DM, idegenforgalmi bevétel 30.000 DM, földadó 150.000 DM.

Németországi újságcikkek alapján összeállította:
Mészáros Aranka és Varga Szabolcs

ÚRNAPJA

Egyházközségünk őrzi a régi, szép hagyományokat. Úrnapján a köztünk élő Jézus Krisztust ünnepeljük az Eukarisztiában. Ő az Élő kenyér, hisz Testét és Véréát adta valamennyiünkért. A Csanád megyei zsinat is kéri a keresztyény híveket, hogy éljünk a szentáldozás kegyelmével, növekedjék bennünk a Szeretet.

Csengelén a kedves hívek sátrat állítanak az Úrnak a négy világtáj felé, ahol a liturgia szerint evangéliumot olvas fel az Atya. Körmenetben virágszönyegen hordozza körül a lelkipásztor az Oltáriszentséget és megáldja a község szorgos népét.

Köszönet illeti azokat, akik virágaikkal és munkájukkal még szebbé, hangulatosabbá tették és teszik ünnepeinket. Megköszönjük Törköly Aranka kertészmérnöknek, hogy színes szegfülivel nagylelkűen hozzájárult kis kápolnánk díszítéséhez, valamint az iskolai ünnepségeknek is emete a virágpompáját!

Frányó Károlyné



1995. július 10-én 9 és 14 óra között

V É R A D Á S

lesz az Egészségházban!



CSÁKI A BALÁSTYAI BAJNOK

Június 25-én rendezték meg a balástyai autós rallye kupát. A versenyen 24 induló volt, ebből 7 a versenykategóriában - Csáki László csengelei versenyző is - vetélkedett. Csáki most borulás és defekt nélkül megúszta, így sikerült első helyezést elérnie. Az abszolút kategóriában is ő lett a győztes.

A közeljövőben Hajdúszoboszlón rendeznek rallye bajnokságot. Ha Csákinak ott is sikerülne az első három közé kerülnie, akkor egy osztállyal magasabba, a Rallye II.-be juthatna.

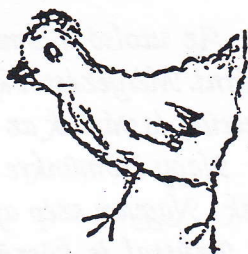
Sok szerencsét!

Molnár Mihály



A bajnok versenygépe
(fotó: Csáki Lászlóné)

SÜLY
FARNA



G Y E R M E K N A P

A gyerekek nagy örömeire idén is megrendezték a gyermeknapot május 26-án az iskolában. Reggel 8 órakor a sarakozáson a tanulók 10 csapatra osztottak szét. A csapatoknak 10 állomással kellett megküzdeni. Az akadályok a következők voltak: celladobás, cellázás, tojás sabálás, lufi barátságolás, vízhardás, liszt fújás, joghurt evés, leggömb söprögetés, mímia készítés, versköltés. A csapatok ügyesen hajtották végre a feladatokat. A játékok közben vásárolni lehetett fagylatot, zaccukrót és üdítőt. A bátrabbak pedig kipróbálhatták a lovaglási tudományukat. Majd ezután a feladatok kiegészítő játécai következtek. Reméljük jövőre is lesz ilyen jó gyermeknapunk!

P E D A G Ó G U S N A P

Tanáraink tiszteletére, mint minden évben, idén is megrendeztük a pedagógusnapot. Megköszöntük egész évi fáradozásait, és azt a tudást, amelyet nekünk adtak át. Takács Zsolti tanár bácsi szervezésével a gyerekek ünnepi beszédet mondtak. A kisteleki zeneiskola vonósai a zenei tudásukból egy kis bemutatót tartottak. Ezután következett a virág átadás, és a diákok kifejezték tanáraik iránti hálójukat. Csókási Zoltánné vendégül látta a zenekart egy kis hűstítő itallal.

Reméljük, még sok éven át növelik tudásunkat!

BALLAGÁS

Június 10-én délelőtt 10 órakor rendezték meg az iskolánkban a ballagást. A vendégek összegyűltek az udvarra és átadták ajándékaikat a végzős diákoknak. A búcsúzó énekelve járták utoljára körbe az osztályokat, keblükön virággaikkal. Ezt követte a sorakozó, ahol a ballagatók átvettek a csokrokat. A hetedik osztály nevében két lány mondott búcsúzó szöveget. Ünnepi beszédet tartott Bitó József és Heim Gézáné, a nyolcadikosok osztályfőnökei. A ballagók egy-egy szál virággal búcsúztak el tanáraiktól. Az ünnepség a Szózáttal záródott.

Sok szerencsét kívánunk új iskoláitokhoz és sok boldogságot további életeitekben!



Ez még "bolondballagás" volt

(fotó: Takács Zsolt)

TANÉVZÁRÓ

Az 1994/95-ös tanév június 12-én zárult le. Az igazgató néni a jó tanulókat ajándékbán részesítette. A közösségi munkában résztvettek közül a legjobbak egy-egy pólót kaptak, amelyen az iskola képe volt rajta. Szomorú szívvel búcsúztunk Sinka Ilona tanárnénitől és Kati nénitől. Ezután kezdetét vette a vakáció, mely szeptember elsejével záródik.

A Suli Firkát írták:

Fekete Piroska és Krizsán Mária

H Í R D E T É S E K

Három műszakos, egyszerű fizikai munkára keresünk női-férfi munkásokat a csengelei konzervgyárba! Kereseti lehetőség nettó 20 ezer forint. A nyári szünetben szünetidős diákokat is foglalkoztatnánk!

Sigma Pack Kft.

Gabona kombájnozást vállalok holdanként 3.000 Ft-ért. Ezen kívül bálázást, szembehordást, szántást és répaszelet szállítást is végzek. Sóder szállítás billenccsel 1200 Ft/m³ áron.

Csókási Tibor

Csengele, Arany János u. 5.

 386 006

MEGNYÍLT A CSENGELEI BENZINKÚT!

Üzemanyag áraink a következők:

92-es normál	99,50 Ft
92-es keverék	99,50 Ft
98-as szuper	101,00 Ft
95-ös ólommentes	95,50 Ft
Gázolaj	79,50 Ft

A fentiken kívül vásárolni lehet motorolajokat, csomagolt kávét, üdítőt, sört és dohányárut. Nyitvatartás minden nap 6-tól 20-ig.

Forgó Jenő
vállalkozó

UAZ alkatrészek (első híd, hátsó híd, váltó /új!/, teljes váz rugó kötegekkel, kormánymű, hűtő stb.) eladók! Érdeklődni lehet Ambrus Istvánnál a Csengele Tanya 706. szám alatt, az Erdősarki bolttal szemben.

Táp-takarmány kereskedésemet építőanyag árusítással bővítetem. 10 q feletti vásárlás esetén Csengele területén díjtalan házhozszállítás!

Baranyi József kereskedő
Csengele, Arany János u. 1.szám
telefon: 386 024 rádiótelefon: 06-60/480 678

使中國花衣服

A Kínai bolt ajánlata:

- férfi-füi fürdőnadrágok	450 Ft
- szalmakalapok	220 Ft
- gyermek sztreccszokni	100 Ft
- bézból sapkák	750 Ft
- női-férfi edzőcipők (legújabb divatú)	2499Ft
- női vászoncipők	200 - 580 Ft
- pólók	230 - 525 Ft
- férfi rövidujjú ingek (mintás)	845 Ft

Szeretettel várjuk kedves vásárlóinkat!

A Kínai bolt dolgozói

Billenős IFÁ-val sóder szállítást vállalok: 1.100 Ft/m³. Érdeklődni lehet Csókási Zoltánnál a Csengele, Felszabadulás u. 15/A. szám alatt vagy a 386 173 telefonon.

Családi eseményekre (lakodalom, ballagás stb.) 220 Volttal működő hűtőköcsit lehet bérelni Csókási Lászlótól a Csengele, Petőfi u.20. szám alatt. Telefon: 386 082.



Értesítem a tisztelt lakosságot, hogy 1994. január 1-től teherfuvarozással bővült a tevékenységem. Vállalom nettó 6 tonna teher szállítását külföldön egyaránt.

Tóth Tibor vállalkozó Csengele, Béke u.1.
Telefon/fax: 62/ 386 046 R.telefon: 06-60/ 354 355
06-30/ 354 355

Vállalom fotó és videó felvételek készítését (esküvők, lakodalmak, családi események stb.). Fotó cikkeket árusítok. Színes amatőrfilm kidolgozás 2 nap alatt 20 Ft/kép áron.

Nacsa Jánosné
Kistelek, Kossuth u. 34. szám
☎ 364 541

Simson kipufogók és egyéb Simson alkatrészek, valamint ETZ 150 és ETZ 151 motorkerékpárokhoz kipufogók a bolti árnál olcsóbban kaphatók a gyártónál:

Varga Mihály lakatosnál
Kistelek Tanya 345.szám
☎ 386 191

Minden típusú szivattyú javítását, továbbá háztáji gépekhez való alkatrészek gyártását (fogaskerék stb.) vállalom. PB-gáz szabványos csatlakozó (pörkölőhöz stb.) állandóan kapható.

Dénes Balázs vállalkozó
Csengele, Felszabadulás u. 3. szám
☎ 386 017

Garancia felelősség-, casco-, lakás- és vagyombiztosítást köthet Csengelén. Részletes tájékoztatóval állok a tisztelt ügyfelek rendelkezésére.

Süli Lajosné
☎ 386 044



A Csengelei Polgárőr Csoport támogatóinak
havonta kétszer megjelenő lapja

Kiadja és sokszorosítja: Csengelei Polgárőr Csoport Felelős kiadó: Kucsora Péter
Szerkesztőség: Csengele, Felszabadulás u..11. Felelős szerkesztő: Molnár Mihály
